

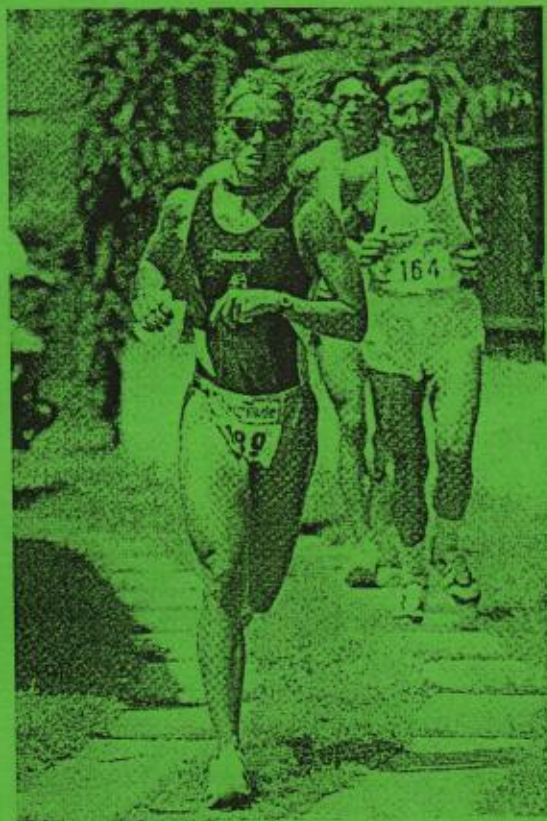
Trinfo

OFFIZ. INFO-BLATT

TRIATHLON CLUB VADUZ

JAHRGANG 8

NR 1/95



Die europäische Athletin der Saison: Suzanne Nielsen beim Zieleinlauf

IN DIESER AUSGABE

	SEITE:
1. Impressum	1
2. Zusammenfassung	2
3. Trainingsinformationen	3
4. Wettkampfergebnisse	4...5
5. Wettkampfkalender Triathlon&Duathlon	6...7
6. 24-Stunden Langlaufrennen im Steg am 7./8. Januar 1995	8...9
7. Porträt von Pauline De Dreu	10...11
8. Protokoll der 3. GV des Tri-Club Vaduz	12...15
9. Jahresbericht des Präsidenten	16...17
10. Jahresbericht des Vize-Präsidenten	18
11. Kontrollstellenbericht, Bilanzklärung	19...20
12. Jahresbericht Aktivitäten-Leiters	21
13. Jahresbericht des Protokollführers und Redakteur Trinfo	22
14. Jahresbericht des Kassiers	23
15. News TriFL - ETU	24
16. Mitgliederliste	25
17. Anmeldeformular für Schiedsrichter	26

IMPRESSUM

Ausgabe-Nummer:	1/95
Laufende Nummer:	25
Erscheinungsweise:	vierteljährlich
Auflage:	50 Exemplare
Redaktion:	Walter Becker Böschermahdsrt. 25 A-6800 Tosters-Feldkirch
Telefon Geschäft:	081 772 35 16
Faxnummer:	081 756 12 07
Mitarbeiter dieser Ausgabe:	Phillip Schädler, Thomas Knöpfel, Michael Schädler, Philipp Grendlmeier, Pauline De Dreu
Ausgabe Nr. 2/95 erscheint am:	Ende April
Redaktionschluss für Ausgabe Nr. 2/94:	Donnerstag 31.3.95

Zusammenfassung

An der Generalversammlung vom 13.1.95 wurde ausser dem Kassier der alte Vorstand wieder gewählt. Der neue Kassier ist Geri Amann und er wird die Vereinskasse genau so ausgezeichnet führen wie es Philipp Grendelmeier getan hat. Auch dieses Jahr will unser neuer Vorstand sich für den Club und für den Triathlonsport mit besten Kräften einsetzen.

Thomas Knöpfel hat für Euch die wichtigsten Wettkampf-Daten zusammengestellt. Bitte teilt Eure Wettkampftermine dem Vorstand mit, damit wir die Liste im nächsten Trinfo veröffentlichen können.

Am 18.3. und 26.4.95 finden Conconitest statt. Bitte meldet Euch frühzeitig an.

Das Trainingslager vom Tri-Vaduz findet aus mangelndem Interesse dieses Jahr nicht statt.

Ich wünsche allen viel Spass beim Training und Erfolg bei den Wettkämpfen in der neuen Saison.

Walter

**TRAININGSINFORMATIONEN
DES TRIATHLON CLUBS VADUZ (TRIV)
FEBRUAR / MÄRZ / APRIL / MAI**

Datum	Zeit	Training	Ort	Trainer
FEBRUAR				
SO 05.02	10:00	Lauftraining	Sportplatz Schaan	M. Schädler
MO 06.02.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
SO 12.02.	10:00	Lauftraining	Sportpark Eschen	W. Walter
MO 13.02.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
SO 19.02..	10:00	Lauftraining	Sportplatz Schaan	M. Schädler
MO 20.02.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
SO 26.02.	10:00	Lauftraining	Sportplatz Schaan	M. Schädler
MO 27.02.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
März				
SO 05.03.	10:00	Lauftraining	Sportplatz Schaan	M. Schädler
MO 06.03.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
SO 12.03.	10:00	Lauftraining	Sportplatz Eschen	M. Schädler
MO 13.03.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
SA 18.03.	10:00	Conconi-Test	Sportplatz Triesen	P. Schädler
SO 19.03.	10:00	Lauftraining	Sportplatz Schaan	M. Schädler
MO 20.03.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
SO 26.03.	10:00	Lauftraining	Sportplatz Schaan	M. Schädler
MO 27.03.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
April				
SO 02.04.	10:00	Lauftraining	Sportplatz Schaan	M. Schädler
MO 03.04..	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
SO 09.04.	10:00	Lauftraining	Sportplatz Eschen	W. Walter
MO 10.04.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
SO 16.04.	10:00	Lauftraining	Sportplatz Schaan	M. Schädler
MO 17.04.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
SO 23.04.	10:00	Lauftraining	Sportplatz Schaan	M. Schädler
MO 24.04.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
MI 26.04.	19:00	Conconi-Test	Sportplatz Triesen	P. Schädler
Mai				
MO 01.05.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
MI 03.05.	19:00	Lauftraining	Sportplatz Triesen	P. Schädler
MO 08.05.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
MI 10.05.	19:00	Lauftraining	Sportplatz Triesen	P. Schädler
MO 15.05.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
MI 17.05.	19:00	Lauftraining	Sportplatz Triesen	P. Schädler
MO 22.05.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
MI 24.05.	19:00	Lauftraining	Sportplatz Triesen	P. Schädler
MO 29.05.	19:30	Schwimmtraining	Hallenbad Triesen	W. Walter
MI 31.05.	19:00	Lauftraining	Sportplatz Triesen	P. Schädler

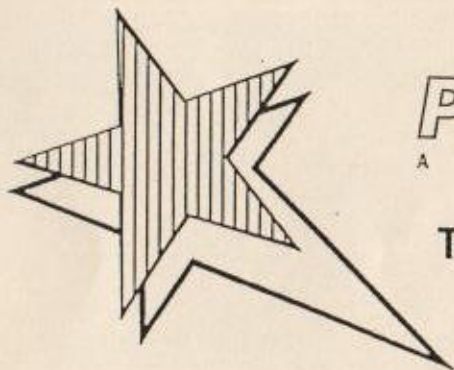
WETTKAMPFRESULTATE

Ironman - Triathlon, Hawaii		15 Okt 94	Keilua-Kona	3 8-180-42 1
Herren Gesamt				
1	Greg Welch	AUS		8:20:27
2	Dave Scott	USA		8:24:32
3	Jeff Deffin	USA		8:31:58
Damen Gesamt				
1	Paula Newby-Fraser	ZIM		9:20:14
2	Karen Smyers	USA		9:28:08
3	Fernanda Keller	BRA		9:43:30
Duathlon-Weltmeisterschaften, Aus.				
		20. Nov. 94	Hobart	10-40-5
Herren Gesamt				
1	Norman Stedler	DE		1:48:29
2	Urs Dellsperger	CH		1:50:07
3	Andrew Noble	AUS		1:50:32
Damen Gesamt				
1	Ima Heeren	HOL		2:03:00
2	Natascha Bodmann	CH		2:04:37
3	Jackie Gallager	AUS		2:07:15
Junioren				
1	Alexandre Manzan	BRA		1:52:47
11	Reto Hug	CH		1:59:11



Triathlon-Weltmeisterschaften, Neuseel.		27. Nov. 94	Wellington,	1.5-40-10
Herren Gesamt				
1	Spencer Smith	GB		1:51,04
2	Brod Beven	AUS		1:51,49
3	Ralph Eggert	DE		1:52,40
Damen Gesamt				
1	Emma Carney	AUS		2:03,19
2	Anette Pedersen	DAE		2:05,31
3	Sarah Harow	NS		2:06,52

LUCKY-STAR-Sargans



PRINCIPIA
A frame for Life.

Tel. 081 / 723 27 69

Wettkampfkalender DUATHLON 1995 (CH, A, D & FL)

März	So, 05.	Toggenburger Militär-Duathlon, CH	4,8-19-4,8	
APR	So, 23.	4. Aadorfer-Duathlon, CH	8-30-4	
	So, 23.	Gammertingen, D	5-40-5	
	Sa, 29.	6. Hurbig-Duathlon, CH	5-31-5	
MAI	Mo, 01.	Nüziders Duathlon, A	5-30-5	
	So, 07.	6. Henniez-Duathlon Irchel, CH	7-32-3,5	tri-Circuit, SM Jun
	So, 14.	7. POWERMAN Zofingen, CH	7,5-150-30	Top of World
	So, 14.	7. POWERMAN Zofingen, CH	5-50-5	
	So, 28.	Duathlon Hittisau, A	6-30-3	
	So, 28.	2. Duathlon à Meyrin, CH	10-40-5	tri-Circuit
JUN	Sa, 03.	Alb-Duathlon Auingen, D	5-40-5	
	So, 11.	2. Fricktaler-Duathlon, CH	14-60-7	SM long, tri Circ.
	So, 18.	6. Züri-Oberländer-Duathlon, CH	8-30-4	tri-Circuit
	So, 25.	6. Baselbieter Duathlon, Zurzgen, CH	8-30-4	tri-Circuit
JUL	So, 02.	1. Wil-Duathlon, CH	8-34-4	SM, tri Circuit
AUG	Sa, 12.	4. Glarner-Duathlon Glarus, CH	4,4-25-4,4	
	Sa, 12.	MTB-Duathlon Flims, CH	1.5-40-10	
	So, 13.	3. Powerman Emmental-Duathlon, CH	10-60-10	tri-Circuit, ETU-Ra.
SEP	Sa, 16.	4. MTB-Duathlon Walzenhausen, CH	4-14-4	
	So, 17.	DUATHLON WM Nendaz, CH	10-40-5	WM
	Sa, 30.	Alpinman MTB-Duathlon, FL	7-15-13	

EUROPA- UND WELTMEISTERSCHAFTEN TRIATHLON UND DUATHLON 1995

MAI	Sa, 20.	Duathlon in Mesterle, Ungarn	10-60-10 ?	EM
JUL	Sa, 29.	Triathlon in Stockholm, Schweden	1.5-40-10?	EM
AUG	Sa, 05.	Triathlon im Jümme, Deutschland	??	EM
SEP	So, 17.	Duathlon in Nendaz, Schweiz	10-40-5	WM
OKT	Sa, 07.	Ironman Triathlon, Hawaii	3,8-180-42,195	

Wettkampfkalender TRIATHLON 1995 (CH, A, D & FL)

MAI	So, 07.	Bad Uracher Cross Triathlon, D	1-24(MTB)-10	
	So, 21.	Kitzbühel Triathlon, A	1.5-40-10	
JUN	So, 04.	Lustenauer Sprint-Triathlon, A	0.5-20-5	4 Nationen-Cup
	So, 11.	5. Omstnettinger Sprint-Triathlon, D	0.5-22-5	
	So, 11.	11. Hirslen- Triathlon Bülach, CH	1-42-10	
	Sa, 24.	13. Schwarzsee-Triathlon, CH	1.5-40-10	
	So, 25.	4. Glarner Sprint- Triathlon Glarus, CH	0.6-20-5	
	So, 25.	4. Glarner Schüler- Triathlon Glarus, CH	2 Schüler Distanzen	4 Nationen-Cup
JUL	Sa, 01.	5. Cerberus Trans Swiss Triathlon, CH	3.5-225-46	
	Sa, 01.	7. Spiez-Triathlon, CH	1.5-40-10	
	Sa, 08.	Mountainman Triathlon Seefeld, CH	1.5-40-10	
	So, 08.	Dettinger Sprint-Triathlon, D	0.5-23-5	
	So, 08.	9. Sursee-Triathlon, CH	1-45-10	
	So, 08.	2. Internationaler Frauen-Triathlon Züri,	1.5-40-10	
	So, 16.	4. Triathlon Kesswil, CH	1.5-40-10	SM OD, tri Circuit
	So, 16.	2. Alp-Triathlon/ ITU World Cup, CH	1.5-40-10	ITU World Cup
	So, 16.	5. Triathlon de Sion, CH	1.5-40-10	SM-Jugend
	So, 22.	Triathlon Mengen, D	1.5-40-10	
	So, 23.	2. Zyturm-Triathlon Zug, CH	1.5-10(L)-40(v)	
	So, 30.	3. Arosa Mountainbike-Triathlon, CH	1-27-6.6	
	AUG	Sa, 05.	Hochmontafoner Triathlon, Partenen, A	0.3-20-5
So, 06.		7. Nordwestschweizer Triathlon Basel	2.5-90-20	SM Mittel
So, 06.		5. Solothurer Triathlon, CH	1.5-40-10	
So, 06.		7. Nordwestschweizer Triathlon Basel	1.5-48-10	tri Circuit
Sa, 12.		Ravensburger Triathlon, D	1-40-10	
Sa, 12.		12. Zufi-Gedenk-Tri. Unterägeri, CH	1.5-50-15	
So, 13.		10. Swiss Alpine-Triathlon Flims, CH	1.7-48-12	tri Circuit
Sa, 19.		8. Effretiker Triathlon, CH	0.8-36-8	
So, 20.		Herisauer Sprint-Triathlon, CH	0.5-20-5	
So, 20.		5. Hausen Triathlon, CH	1-50-10	
So, 20.		7. Triathlon Henniez de Nyon, CH	1.5-40-10	SM Jun. + tri Circ.
So, 20.		1. Luzerner Ironman Triathlon, CH	3.8-180-42	
Sa, 26.		Trans-Vorarlberg Triathlon, A	3-120-15	
Sa, 26.	8. Berner Mittelschulmeistersch., CH	0.8-30-8		
Sa, 26.	12. Zingel-Triathlon Seewen SZ, CH	1.5-60-13	tri Circuit	
So, 27.	8. Uster Triathlon, CH	1.5-40-10	tri Circuit	
SEP	Sa, 02.	8. Sprint-Triathlon Liechtenstein, FL	0.5-20-5	4 Nationen-Cup
	So, 03.	10. Erlen-Mannschafts-Triathlon, CH	0.6-31-6	
	So, 03.	9. Triathlon Henniez à Geneve, CH	1.5-40-10	tri Circuit + ETU R.
	So, 10.	2. Triathlon Henniez de Lausanne, CH	1.5-40-10	tri Circuit
	So, 17.	Reutlinger Triathlon, D	1-40-10	
So, 17.	3. Triathlon de Neuchâtel, CH	1.5-40-10	tri Circuit	
So, 24.	12. Triathlon Int. di Locarno, CH	2-90-21		

24-Stunden Langlaufrennen im Steg am 7./8. Januar 1995

Leider konnte dieses Jahr keine Mannschaft des Tri Clubs Vaduz zusammengestellt werden, weshalb ich bei einer anderen Mannschaft anhuerte, nämlich bei den Individualisten (Bernhard Frommelt, Florin Banzer, Luzi Schoch, Thomas Hanselmann und meine Wenigkeit). Ich war noch gekennzeichnet vom späten Nachhausekommen, und mein Körper hätte sich eher ein ruhiges Wochenende gewünscht. Ich hatte aber schon zugesagt - es gab kein Zurück mehr. Das Wetter war an jenem Samstag auch nicht sehr gut und in der Nacht schneite es sogar. Trotzdem waren die Bedingungen sehr gut, obwohl die Loipe aufgrund des Neuschnees nicht sehr schnell war. Am Start erfuhr ich dann, dass man mich als Startläufer vorgesehen hatte. Ich musste meinen Ski noch zu Ende präparieren. Punkt 12 Uhr Samstags wurde gestartet. 23 Mannschaften waren gemeldet. Mein Bruder Michael lief bei einer anderen Mannschaft mit. Es musste eine Runde mit 5 km gelaufen werden. Unsere Mannschaft wechselte jede Runde ihren Läufer. Somit hatte jeder nach dem Lauf eine Pause von ca. 1 Std. 15 Min.. Nach der Startrunde lag ich auf Platz 8 etwa 400m hinter der Spitze. Am Ende sollten wir dann den 6. Platz belegen. Der Ski lief ausgezeichnet. Ich hatte den richtigen Wachs erwischt und der



Abstoss klappte auch. Die ersten drei Runden lief ich mit maximaler Kraft. Danach reduzierte ich die Intensität und hörte nur noch auf meinen Körper. Insgesamt musste ich 16 Runden laufen, was genau 80 Km entspricht. Am Schluss war man schon sehr froh, dass das Rennen zu Ende war. Da ich aber nach jeder Runde gleich hingelegen bin, war ich am Sonntag Nachmittag nicht so kaputt. Es ging relativ gut. Das Schöne an diesem Rennen ist die Teamarbeit und das Zusammenhalten in der Mannschaft und natürlich das Erlebnis in der Dunkelheit, alleine auf sich gestellt, zu laufen. Dabei kommt man auch oft zum Nachdenken und ins Grübeln. An gewissen Stellen waren Fackeln aufgestellt, welche die Bäume in ein warmes Licht tauchten. Es kam mir vor wie an Weihnachten. Besonders dieses Jahr war es sehr romantisch mit dem Schnee. Dann und wann überholt man einen Mitkonkurrenten. Vielfach erkennt man in der Dunkelheit nicht wer es ist, nur die Nummer sieht man. Es werden nicht viel Worte gewechselt, aber meistens spornt man sich gegenseitig an. Wichtig bei diesem Rennen ist die Unterkunft und die Verpflegung. Mannschaftsführer Bernhard Frommelt hat die Mannschaft optimal einquartiert, nämlich ca. 100 m von der Wechselzone entfernt. 2 Damen kochten für das Wohl der Mannschaft und hielten die Jungs bei guter Laune. Ausser dass ich fast einen Wechsel verschlafen hätte, ist das Rennen für mich optimal verlaufen. Ich hatte Muskelkater in den Armen, sonst nirgends. Eher Mühe hatte ich mit meinem Magen. Am Sonntag schien dann die Sonne und die Siegerehrung konnte bei schönsten Bedingungen abgehalten werden. Michael wurde mit seiner Mannschaft Dritter. Aber hier zählt weniger die Rangierung als einfach das Dabeisein. Es war anstrengend, aber doch ein Erlebnis. (Philip Schädler)

Sigi's Velo Shop
FL-9496 Balzers



Name:	De Dreu
Vorname:	Pauline
Geburtsdatum:	6.11.61
Wohnort:	Buchs/SG
Beruf:	Physiotherapeutin
Zivilstand:	ledig
Hobbies:	Laufen, Velofahren
Charakterisierung:	zielstrebig, selbstbewusst
Stärken:	siehe oben
Schwächen:	kann nicht verlieren, ungeduldig
Liebingsessen:	Ghwelli mit Chäs
Lieblingsmusik:	Genesis, Phil Collins

Pauline, Du bist Holländerin. Wie kommt es, dass Du Dich in Buchs niedergelassen hast?

Ich bin im Osten von Holland aufgewachsen und habe Physiotherapie studiert. Während des Studiums habe ich auch meinen jetzigen Freund und Lebenspartner Roelof (Eefting) kennengelernt. Vor dem Studiumabschluss wussten wir, dass es in Holland praktisch keine Möglichkeit gab, in unserem Beruf vorwärts zu kommen. Wir verbrachten dann Ferien in der Schweiz, wo wir gleichzeitig auch auf Stellenausschau waren. Roelof bekam dann eine Stelle in Zürich (Glattbrugg). Es gefiel ihm recht gut dort und so habe ich mich entschlossen ihm nach Zürich nachzuziehen und trat 1986 in Glattbrugg eine Stelle als Physiotherapeutin an. Da ich ein sehr naturverbundener Mensch bin, hatte ich den Wunsch, meinen Wohnort in eine ländliche Gegend zu verlegen. Zudem wollte ich mich beruflich selbständig machen, was nach 5 Jahren Aufenthalt in der Schweiz für Ausländer möglich ist. 1990 zügelten wir nach Sargans und ein Jahr darauf nach Buchs. Seit 1991 wohne ich mit Roelof in Buchs. Meine eigene Physio-Praxis befindet sich in Grabs. Roelof ist auch selbständig und hat seine Praxis in Buchs.

Was hast Du uns über Deine sportliche Laufbahn zu berichten?

Zuerst war ich in der Leichtathletik (Mittelstrecke, Crosslauf). Ich laufe gerne, bin aber kein Wettkampftyp. Ich sehe nicht ein, warum ich eine 10 km Strecke schneller als ein anderer laufen soll. Auf der anderen Seite möchte ich bei einem Wettkampf auch nicht als Letzte ankommen. Deshalb verzichte ich lieber auf Wettkämpfe, zumal man vor den Wettkämpfen auch immer sehr nervös wird. Eine Weile habe ich mich noch dem Reitsport gewidmet. Seit ich in Buchs wohne, fahre ich viel mit dem Velo. Ich habe mir ein Rennvelo gekauft, mit dem ich unter der Woche 1 1/2 bis 2 Stunden ausfahre. Am Wochenende unternehmen Roelof und ich längere Radtouren von 4-6 Stunden. Letztes Jahr radelten Roelof und ich mit unseren speziellen Tourenbikes von Buchs nach Nizza/F und wieder zurück. Das waren so zirka 1700 Kilometer und 26 000 Höhenmeter. Dafür brauchten wir 2 Wochen.

Was fasziniert Dich am Triathlonsport?

Triathlon ist eine vielseitige Sportart und nach meiner Meinung auch gesund, sofern man vernünftig trainiert und seine Ziele dem Training anpasst. Wenn jemand gerade mit Triathlon angefangen hat, sollte er nicht gleich einen Ironman machen. Das wäre nicht vernünftig und auch nicht mehr gesund.

Wie kamst Du zum Triathlon Club Vaduz?

Ich wollte beim Schwimmen etwas Fortschritte machen und so meldete ich mich beim Club an. Am Anfang bin ich regelmässig ins Training gegangen und konnte mich verbessern. Da ich nicht gerne schwimme, fällt es mir leicht, einige Trainings auszulassen. Die Abneigung zum Schwimmen ist auf meine Kindheit zurückzuführen. Meine Mutter war Nichtschwimmerin. Sie wollte unbedingt, dass ihre Kinder früh schwimmen lernen. So musste ich als kleines Kind morgens vor der Schule, so um 7 Uhr, in einem nahegelegenen See schwimmen lernen. Das Schwimmtraining fiel nur dann aus, wenn das Wasser unter 14 Grad Celsius kalt war.

Welche sportlichen Ziele verfolgst Du im 1995?

Ich habe mir vorgenommen meinen ersten Sprint-Triathlon zu absolvieren. Das heisst für mich natürlich auch, dass ich das Schwimmtraining wieder aufnehmen muss. Im Sommer möchten Roelof und ich mit den Tourenvelos von Buchs nach Wien fahren und dabei einige Pässe in Oesterreich überqueren u.a. den Grossglockner in Osttirol.

Dein schönster Wettkampf oder sportliches Erlebnis?

Die Velotour nach Nizza und zurück.

Stellenwert des Sports in Deinem Leben?

Der Sport hat für mich einen hohen Stellenwert. Ich interessiere mich eigentlich für alle Sportarten, nicht zuletzt auch wegen meines Berufes. Da muss man wissen, wie sich ein Tennis-, Basketball- oder Golfspieler bewegt und was für Anforderungen an den Körper gestellt werden. Selber fahre ich im Winter Ski alpin und nordisch.

Wie genau schaust Du auf Deine Ernährung?

Nic ht mehr so genau wie früher, da mir nicht viel Zeit zum Kochen bleibt. Ich esse von allem etwas und nicht zu viel.

Gibt es neben den sportlichen auch kulturelle Interessen?

Ich gehe gerne ins Kino. Ins Theater gehe ich praktisch nie. Der letzte Theaterbesuch endete für mich bereits in der Pause. Das hat auch damit zu tun, dass ich es am Feierabend lieber etwas ruhiger habe. Wenn ich den ganzen Tag auf Leute eingehen muss, so bin ich froh, wenn ich am Abend für mich allein sein kann.

Pauline, vielen Dank für das Gespräch und bis bald im nächsten Schwimmtraining!

**Protokoll der 3. GV
des Tri-Club Vaduz**

Wann: 13.01.1994
Wo: Restaurant Linde Vaduz
Anwesend: M.Schädler, P. Schädler, R. Hug, M. Hengartner, B. Hitz, K. Brunhart, I. Haid, G. Arhmann, W. Becker, A. Riesen, P. Grendelmeier, T. Knöpfel
Entschuldigt: P. De Dreu, H. Schädler, Werner Berweger

- Traktanden:**
1. Begrüssung
 2. Wahl der Stimmzähler
 3. Protokoll 2. GV
 4. Abnahme der Jahresberichte des Präsidenten und der Vorstandmitgliedern Berichte VS
 5. Genehmigung der Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht
 6. Beschlussfassung:- Budget 95- Tätigkeitsprogramm
 7. Wahlen:-Präsident und Vorstand -der Mitglieder
 8. Beschlussfassungen über Anträge: -des Vorstandes -der Mitglieder
 9. Diverses:OK Mitglieder/Veranstaltungen

- 1. Begrüssung** Schädler begrüsst um 19.10 Uhr die anwesenden Mitglieder zur 3. GV.
- 2. Wahl der Stimmzähler** Katrin Brunnhart und Marcel Hengartner stellen sich als Stimmzähler zur Verfügung.
- 3. Protokoll der 2. GV** Das Protokoll der 2. GV des TriV wird einstimmig genehmigt.

- 4. Abnahme der Jahresberichte des Präsidenten und der Vorstandmitgliedern** Die Jahresberichte vom:
- Präsident (Michael Schädler)
 - Vizepräsident (Philip Schädler)
 - Protokollführer (Walter Becker)
 - Aktivitäten-Leiter (Thomas Knöpfel)
 - Kassier (Phillipp Grendelmeier)
- sind nach dem GV-Protokoll aufgeführt.
Die Jahresberichte werden einstimmig genehmigt.
- 5. Genehmigung der Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsberichtes** **Jahresrechnung und Bilanz:**
Die von P.Grendelmeier kurz erläuterte Jahresrechnung und Bilanz wird einstimmig angenommen.
- Revisorenbericht:**
Der Revisorenbericht von Mario Staggl wird einstimmig angenommen.
Die Bilanzerklärung und der Kontrollstellenbericht sind nach dem GV-Protokoll aufgeführt.
- 6. Beschlussfassungen** **Budget 95:**
Das vom Vorstand vorgeschlagene Budget wird einstimmig angenommen.
- Tätigkeitsprogramm 95:**
- Weihnachtsfeier
 - Ski-Weekend in AU
 - Trainingslager (abhängig von den Teilnehmerzahl)
 - Ev. Sprint-&Supersprint-Tri/Alpinman-Duathlon
 - Herbsaktivitäten
- Das Tätigkeitsprogramm von T. Knöpfel wird ebenfalls einstimmig angenommen.

- 7. Wahlen** In den Vorstand des Tri-Vaduz werden einstimmig gewählt:
- | | |
|---------------------------------|-------------|
| Präsident: | M. Schädler |
| Vize: | P. Schädler |
| Kassier: | G. Amann |
| Aktivitäten: | T. Knöpfel |
| Protokoll und Redakteur Trinfo: | W. Becker |
- Als Rechnungsrevisor wird einstimmig vom Tri-Vaduz gewählt:
Revisor: Mario Staggl
- In den TriFL werden einstimmig vom Tri-Vaduz gewählt:
- | | |
|------------|-------------|
| Präsident: | P. Schädler |
| Mandat: | M. Knöpfel |
- 8. Beschlussfassungen über Anträge** **Vorstand:**
Der Vorstand hat keine Anträge.
- Mitglieder:**
- 1. Antrag von Reto Hug**
Die Wettkampfschädigung soll den Leistungen entsprechend angepasst sein.
- Aufgrund dieses Antrags hat der Vorstand folgende Reglements-Änderung der GV vorgeschlagen:
- §3 wird aufgelöst, dadurch wird die Höchstlimite von 300.-SFr. gestrichen.
- Diese Reglements-Änderung wurde von der GV einstimmig angenommen.
- 2. Antrag von Reto Hug**
Ein Budget soll eingerichtet werden, für Auslagen bei Starts an internationalen Wettkämpfen.
- Aufgrund dieses Antrags hat der Vorstand folgende Reglements-Änderung der GV vorgeschlagen:

§2 Abs.2 Für die Auslagen bei Starts an internationalen Wettkämpfen kann jedes Aktiv-Mitglied ein Gesuch für eine Kostenentschädigung an den Vorstand des Tri-Vaduz stellen. Über die Höhe der Entschädigung entscheidet der Vorstand.

Diese Reglements-Änderung wurde von der GV einstimmig angenommen.

9. Diverses

OK-Mitglieder/Veranstaltungen:

Ob wir dieses Jahr einen Triathlon und einen Duathlon organisieren, wird sich bis Ende Februar herausstellen. Bis zu diesem Zeitpunkt müssen die OK-Teams definiert sein.

Dieser Vorschlag wurde von der GV einstimmig angenommen.

Die 3. Generalversammlung wird um 22.35 Uhr geschlossen .

Buchs, den 14.01.95

Der Protokollführer

" Ist Triathlon eigentlich ein Sport? "



" Für die Triathleten schon. "

berner
versicherung

vielleicht ein bisschen menschlicher



Hauptagentur Vaduz, Michael Schädler, Tel 075 232 85 85

Jahresbericht des Präsidenten

1. Vorwort

Das wichtigste Ereignis für den Triathlonsport war dieses Jahr die Entscheidung des IOC am 4.9.94, dass Triathlon in das Programm bei den Olympischen Spielen im Jahre 2000 in Sydney/Australien aufgenommen werden soll. Dies ist ein enormer Erfolg und wird dem Triathlonsport einen kräftigen Schub nach vorne bringen. Für unseren Verein war die erfolgreiche Titelverteidigung des Meistertitels bei den Schweizerischen Mannschaftstitelkämpfen der Junioren durch Reto Hug, Rolf Schnellmann und Paddy Gloor ein erfreuliches Ereignis.

2. Statuten/Reglemente

Es gab keine Änderungen der Statuten und Reglemente.

3. Vorstand

Der Vorstand kam im vergangenen Jahr 7 Mal zusammen. Trotz diesen wenigen Zusammenkünften waren nie alle Vorstandsmitglieder an den Sitzungen präsent. Die Vorstandssitzungen verliefen gut, hingegen konnte die Arbeit nicht gut aufgeteilt werden. Philip Grendelmeier gibt sein Amt als Kassier nach 2 Jahren aus beruflichen und familiären Gründen ab. Wir danken ihm recht herzlich für seine tolle Mitarbeit. Beat Hitz verlässt den Club und somit auch den Vorstand. Wir danken ihm für seine Arbeit als Materialwart. Leider war Beat nie an den Vorstandssitzungen dabei, was zu Missverständnissen durch mangelnde Kommunikation führte.

4. Mitglieder

Per 31.12.94 zählte unser Club 41 Aktiv- und 2 Passivmitglieder. Der Mitgliederstand hat sich gegenüber dem Vorjahr praktisch nicht verändert. Zu beklagen wäre nach wie vor der geringe Anteil von Jugendlichen und Frauen.

5. Presse

Die Zusammenarbeit mit der Presse war befriedigend. Eine Verbesserung der Information und gegenseitigen Kommunikation zum Vorjahr konnte nicht erreicht werden.

6. Vertretung nach aussen

6.1. TriFL (Liecht. Triathlonverband)

An der DV 94 des TriFL wurde Philip Schädler als Vizepräsident gewählt. Im weiteren wählten die DV-Teilnehmer ein Vorstandsmandat für den Tri Club Vaduz, welches von Michael Schädler vertreten wurde. Die Vorstandsarbeit verlief konstruktiv. Es musste festgestellt werden, dass es zu wenige Vorstandssitzungen gab und teilweise das Engagement und der Arbeitseifer ausblieben. Urs Sprenger gibt sein Präsidentenamt nach 2 Amtsjahren ab. Ihm danken wir sehr für seine Arbeit. Ohne seine Bereitschaft, die TriFL Präsidentschaft und damit auch eine gewisse Vermittlerfunktion einzunehmen, wäre die Verwirklichung des Liecht. Triathlonverbandes in der heutigen Konstellation sehr wahrscheinlich nicht möglich gewesen. Wir hoffen, dass sich die Clubmitglieder bei der nächsten DV am 24.2.95 zahlreich einfinden werden.

6.2. TriCH (Schweiz. Triathlonverband)

Unser Verein war auch im vergangenen Jahr als Club und Veranstalter Mitglied beim Schweiz. Triathlonverband. Der vom tri lancierte MTB-tri-Circuit, wo wir mit dem Alpinman-Duathlon dabei waren, war für uns eher eine Enttäuschung. Der tri versäumte es, alle Veranstalter an einen Tisch zu bringen, um Grundsätzliches zu diskutieren. Die Quittung erhielten wir als Veranstalter mit enttäuschend kleiner Teilnehmerzahl.

6.3. ETU (Europäischer Verband)

Vor der EM in Eichstätt/D fand der Sommerkongress der ETU statt. Ich selber vertrat den TriFL an diesem Kongress. Ich hatte auch den Rücktritt von Philip Schädler aus dem ETU-Vorstand mitzuteilen. An dieser Stelle danke ich Philip für seine 6-jährige Tätigkeit im Vorstand der ETU. In Eichstätt wurde der Schweizer Peter Boll als neuer Präsident und Nachfolger des Iren Tom O'Donell gewählt. Der nächste ETU-Kongress findet am 21./22.2.95 in Zürich statt.

6.4. ITU (Weltverband)

Der ITU-Kongress fand anlässlich der WM Ende November 94 in Neuseeland, Wellington, statt. An der WM und am Kongress war der TriFL nicht vertreten.

6.5 Sponsoren

Beat Hitz hat seine Hauptsponsorship per Ende 1994 aufgekündigt. Die Berner Versicherung, Vaduz, Lucky-Star, Sargans und Sigi's Velo Shop, Balzers, werden den Tri Club Vaduz für 1995 unterstützen.

7. Veranstaltungen

Der 7. Sprint-Triathlon in Vaduz (0.6-25-5) vom 3.9.94 war die Schlussveranstaltung des 4 Nationen Cups 1994 und konnte erfolgreich durchgeführt werden. Es musste jedoch ein weiterer Teilnehmerrückgang mit 202 klassierten Teilnehmern verzeichnet werden. Die Gründe liegen beim schlechten Wetter, Wettkampfmüdigkeit am Ende der Saison und vielleicht auch am grossen Angebot von Tri-Veranstaltungen. Mit der Durchführung des Super Sprint-Triathlons (0.1-5-1) für Schüler ab 8 Jahren sowie einer Openklasse ab 15 Jahren konnten wir nochmals 30 hauptsächlich Jugendliche für einen Triathlonstart bewegen. Dies war für die erste Austragung ein Erfolg. Beim FL-Triathlon wurden 1994 die Landesmeisterschaften in allen Kategorien durchgeführt. Finanziell mussten wir beim Triathlon rote Zahlen schreiben, was sich bei einer erneuten Auflage 1995 drastisch ändern muss.

Der Alpinman-Duathlon vom 1.10.94 zählte 1994 zum MTB tri-Circuit des Schweiz. Triathlonverbandes. Eine gute Organisation sowie ein tolles Herbstwetter konnten nichts an der Tatsache ändern, dass der Alpinmanduathlon einen drastischen Teilnehmerrückgang zum Vorjahr (96 Starter) hinnehmen musste. Trotz qualitativ gutem Feld, waren nur ca. 70 Teilnehmer am Start. Erstmals wurden beim Alpinman-Duathlon ein MTB-Duathlon Landesmeistertitel vergeben. Weil mit einer Teilnehmerzahl von rund 130 Athleten gerechnet wurde und an der 5. Austragung teure Finisherpreise abgegeben wurden, ging die Rechnung auch beim Alpinman-Duathlon nicht auf. Wie beim Triathlon können wir uns kein weiteres Defizitjahr mehr leisten.

8. Schlusswort

Ich wünsche allen Clubmitgliedern eine erfolgreiches 1995, nicht nur in sportlicher Hinsicht. Ich hoffe, dass der Vorstand für 1995 die volle Unterstützung aller Aktiven geniesst. Das heisst Teilnahme an den Trainings und Aktivitäten, Mithilfe bei den Veranstaltungen und aktive Teilnahme an Wettkämpfen. 1995 kann der Triathlonsport sein 10-jähriges Jubiläum in der Liecht. Sportlandschaft feiern. Der Vorstand wird alles daran setzen, ein ehrwürdiges Triathlonjahr daraus zu machen.

Jahresbericht 94 des Vizepräsidenten

Die Vorstandsarbeit 94 beinhaltete folgende Schwerpunkte:

- Organisation Wettkämpfe
- Vorstandsarbeit
- Vertreter des Triv im TriFL-Vorstand

1. Organisation Wettkämpfe**STL**

Dort habe ich den Wettkampfleiter in seiner Arbeit als OK-Chef unterstützt. Zusätzlich war ich für die Finisherparty verantwortlich.

ALPINMAN

Hier habe ich als OK-Chef gewirkt. Der Duathlon wurde erfolgreich durchgeführt. Der einzige Wehmutstropfen war der Rückgang der Teilnehmerzahlen. Ansonsten ist der Anlass voll gelungen. Wiederum darf ich hier ein grosses Lob an das OK ausschütten. Ein Dankeschön an Adrian Riesen, Stefan Schädler, Michael Schädler, Marcel Hengartner, Reto Hug und Heinz Riesen.

2. Vorstandsarbeit

Die Vorstandsarbeit beinhaltete vor allem der Besuch der Sitzungen und die redaktionelle Mitarbeit beim Trinfo.

3. Verbandsarbeit**TRIFL**

Dort hatte ich ebenfalls das Amt des Vizepräsidenten inne. Ich habe den Präsidenten oft in Versammlungen und in seinen Funktionen vertreten. Der Verband hat seine Funktion wahrgenommen. In Zukunft muss er sich mehr bemerkbar machen.

ETU

Mein Vorstandsamt bei der Europäischen Triathlon Union habe ich auf Juli 94 abgegeben, da ich zu wenig Zeit für dieses Amt zur Verfügung hatte. Ich hatte aber in den vergangenen 6 Jahren nebst der Mühe grossen Spass.

Ich bedanke mich bei allen, welche mich im 1994 in meiner Arbeit unterstützt haben.



Philip Schädler, Vizepräsident Triv

Wir bestätigen im Zusammenhang mit der von Ihnen als Kontrollstelle vorgenommenen Prüfung der Jahresrechnung auf den 31. Dezember 1994 unseres Vereins was folgt:

1. In den Ihnen vorgelegten Büchern sind nach unserer Ueberzeugung alle das Geschäftsjahr 1994 betreffenden buchungspflichtigen Geschäftsfälle enthalten.
2. Alle bilanzpflichtigen Vermögenswerte sind in der Bilanz enthalten. Erkennbaren Wertebussen ist bei der Bewertung Rechnung getragen worden.
3. Ausser den bilanzierten Passiven bestehen keine weiteren Verbindlichkeiten, insbesondere auch keine Eventualverpflichtungen im Sinne von Art. 1059, Abs. 1 PGR. Für erkennbare Risiken aller Art sind die erforderlichen Rückstellungen gebildet worden.
4. Die uns bekannten Veränderungen der stillen Reserven sind im Sinne von Art. 195, Abs. 2 PGR bekanntgegeben worden.
5. Wir erklären nach bestem Wissen, dass wir Ihnen alle Aufschlüsse erteilt und alle Unterlagen zur Verfügung gestellt haben, die für die Beurteilung der wirtschaftlichen und finanziellen Lage des Vereins am Bilanzstichtag und / oder zum Zeitpunkt der Prüfung von Bedeutung sein könnten. Dazu gehören insbesondere auch:
 - Verpfändungen, Sicherungsübereignungen bzw. Belastungen von Vermögenswerten, Zessionen, usw.
 - Vorgänge von besonderer Bedeutung im neuen Geschäftsjahr.

Vaduz, 13. Januar 1995

TRIATHLON CLUB VADUZ

An die Generalversammlung
des TRIATHLON CLUB VADUZ

9490 Vaduz

Balzers, 13. Januar 1995

KONTROLLSTELLENBERICHT

Als Kontrollstelle Ihres Vereins habe ich die auf den 31. Dezember 1994 abgeschlossene Jahresrechnung im Sinne der gesetzlichen Vorschriften geprüft.

Ich habe festgestellt, dass

- die Bilanz und die Erfolgsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen,
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist,
- bei der Darstellung der Vermögenslage und des Geschäftsergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze sowie die Vorschriften der Statuten eingehalten sind.

Aufgrund der Ergebnisse meiner Prüfungen beantrage ich, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Beilagen

- Bilanz
- Erfolgsrechnung

Stadel 8, 9496 Balzers, Fürstentum Liechtenstein

Bericht Aktivitäten

Im Vereinsjahr 1994/ 1995 konnten folgende Aktivitäten durchgeführt werden:

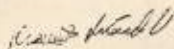
- | | |
|---|---------------|
| - Skiweekend Au | Januar 1994 |
| - Trainingslager Mallorca | April 1994 |
| - Mountainbiketour nach Wildhaus
mit anschl. Saunabesuch | November 1994 |
| - Weihnachtessen | Dezember 1994 |
| - Lauf nach Bad Ragaz
mit anschl. Saunabesuch | Dezember 1994 |

Meine Tätigkeiten im Vorstand waren das Teilnehmen an den Vorstandssitzungen, die Mitarbeit am Trinfo, sowie das Mitorganisieren der Clubanlässe.

Ich bedanke mich bei den Mitgliedern recht herzlich für das Mitmachen bei diesen Anlässen.

Für dieses Jahr erkläre ich mich bereit, das Amt nochmals auszuüben.

Aktivitäten: Thomas Knöpfel



Tätigkeitsprogramm 1995/1996

Für das neue Vereinsjahr sind folgende Aktivitäten vorgesehen:

- Ski Weekend
- Trainingslager
- Conconi-Tests
- Sprint Triathlon Vaduz
- Alpinman Duathlon
- Herbstaktivität
- Weihnachtsfeier

JAHRESBERICHT DES PROTOKOLLFÜHRERS UND REDAKTEURS TRINFO

1. Vorstand

Als Protokollführer dokumentierte ich das Wichtigste der Vortands-Sitzungen. Der Vorstand verlangte zwecks Selbstkontrolle eine Tätigkeitsliste. Diese Liste wurde von mir fortlaufend ergänzt.

2. Trinfo

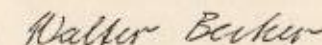
Das Trinfo ist von mir drei mal herausgegeben worden.

3. Wettkämpfe

Beim Sprint-und Supersprint organisierte ich den Bereich Schwimmen und stellte mich danach als Helfer im Aufräum-Team zur Verfügung.

Ich bedanke mich bei allen ,die mir bei meiner Arbeit im Vorstand, beim Sprint-Tri und beim Erstellen des Trinfo geholfen haben.

Mit sportlichen Grüßen



Triathlon-Club Vaduz: Erfolgsrechnung und Budget

Nummer	Kostenstelle	Budget 94	Resultat 94	Budget 95 (provisorisch)
4210	Training	-500,00	0,00	-500,00
4220	Trainingslager	-2000,00	-150,00	-1500,00
4230	Material+Ausrüstung	-500,00	132,00	-500,00
4240	Startgeld	-500,00	0,00	-500,00
4250	Wettkampfschädigung	-2000,00	-2455,00	-2000,00
	Aufwand Sportbetrieb	-5500,00	-2473,00	-5000,00
4310	Foto, Presse, Trifo	-1000,00	-174,80	-500,00
4320	Clubanlässe, Aktivitäten	-1500,00	-1914,60	-2000,00
	Aufwand Clubaktivitäten	-2500,00	-2089,40	-2500,00
4410	TriFL, TriCH	-200,00	-150,00	-200,00
4420	Med. Sportbetreuung	-500,00	-70,00	-100,00
4430	Fahrzeuge	-500,00	0,00	-500,00
4440	Verwaltung, Büro	-1500,00	-1786,40	-1800,00
4450	Uebrigere Aufwände	-200,00	0,00	-200,00
4470	Aufwand Konto	-500,00	-465,15	-500,00
4480	Kleider	-200,00	12,25	-1500,00
4490	Lizenzen	0,00	160,00	0,00
	Aufwand Uebrigere	-3600,00	-2299,30	-4800,00
	Aufwand total	-11600,00	-6861,70	-12300,00
6010	Mitgliederbeiträge	2200,00	2520,00	2500,00
6020	TriFL	2500,00	0,00	500,00
6030	J&S	0,00	504,40	500,00
6040	Sponsoren, Gönner	1000,00	1000,00	1500,00
6070	Zinsen	500,00	737,77	500,00
6080	Uebernahme Verbandsvermögen	0,00	5645,80	0,00
6090	Uebrigere Ertrag	0,00	0,00	0,00
	Zischentotal	6200,00	10407,97	5500,00
5000	Ertrag Sprint Anmeldungen		11693,00	
5005	Ertrag Sprint Diverses		5065,30	
5010	Aufwand Sprint		-17694,00	
	Ertrag Sprint-Triathlon	1500,00	-935,70	1500,00
5100	Ertrag Duathlon Anmeldungen		4421,80	
5105	Ertrag Duathlon Diverses		1606,50	
5110	Aufwand Duathlon		-8114,85	
	Ertrag Alpinman-Duathlon	500,00	-2086,55	500,00
	Ertrag Wettkämpfe	2000,00	-3022,25	2000,00
	Ertrag total	8200,00	7385,72	7500,00
	Ueberschuss/Verlust	-3400,00	524,02	-4800,00

News TriFL - ETU

TRIFL

- die DV findet am 24. 2. 95 statt.
- Präsident Urs Sprenger tritt nach 2 jähriger Amtszeit zurück. Philip Schädler wird sich zur Wahl des Präsidenten stellen.
- Sämtliche Reglemente werden überarbeitet
- 1995 feiert der Triathlonsport in Liechtenstein 10 jähriges Jubiläum. Aus diesem Anlass soll eine Broschüre gedruckt werden, welche die Triathlonstory der letzten Decade zusammenfasst

ETU

- a.o. ETU Kongress am 21/22 Januar in Zürich
- Resultate ETU-Serie 94
 Herren: 1. Christoph Mauch/CH Damen: 1. Isabelle Mouthon/F
 2. Dennis Looze/NED 2. Simone Mortier/D
 3. Dimitri Gaag/RUS 3. Jeannine de Ruyscher/B
- ETU-Guide: wird Mitte Februar erscheinen. Jedes TRIV Mitglied wird ein Exemplar erhalten
- ETU Serie 95 (prov.)
 14.5 Geel/B - 21.5. Kitzbühel/A - 28.5 Zundert/Ned - 29.7. Stockholm/S - 20.8. Quimper/F - 27.8. Velence/H - 3.9. Genf/CH - 9.9. Guernsey - 19.10 Alanya/TUR
- es wird eine Langdistanz ETU Serie geben mit Luzern, Almere und Nizza
- Es wird 95 einen ETU-Pass geben
- am 17.2. findet in Paris eine Treffen für Organisatoren internetaionelar Wettkämpfe statt.

Mitgliederliste des Triathlon Clubs Vaduz

Stand: 14.1.1995

Name/Vorname	Adresse	Land	PLZ	Ort	Mitglied	Jahrgang	Telefon priv.	Telefon Büro
Aeberhard Hans								
Amann Gerhard								
Becker Walter								
Berweger Werner								
Brewer Paul								
Brunhart Katrin								
DeDreu Pauline								
Ender Wolfgang								
Fischer Stefan								
Frick Adle								
Fuchs Patrik								
Gloor Paddy								
Grendelmeier Philipp								
Gubser Reto								
Haid Inge								
Heinrich Daniel								
Hengartner Marcel								
Hilti Roland								
Hofer Simone								
Hug Reto								
Kleboth Edwin								
Knöpfel Martin								
Knöpfel Thomas							075 773 20 33	
Von Mandach Annetta							0 08	
Marxer Wolfgang							0 07	
Niemann Joachim							0 06	
Pelger Bettina							6 0	
Riesen Adrian							3 0	
Ruhe Marc							3 0	
Schädler Heidrun							2 0	
Schädler Michael							1 0	
Schädler Philip							1	
Schmid Bruno							2	
Schneider Helmut							3	
Schnellmann Rolf							5	
Sendhofer Roger							6	
Steger Simon							6	
Thierstein Kurt							7	
Troxler Edgar							7	
Truschner Markus							3	
Walser Hugo							7	
Walter Winfried							7	
Wildhaber Günter							7	

Adressänderungen sind unverzüglich dem Vorstand zu melden, Danke!

Anmeldeformular für Schiedsrichter

Klub _____

Bemerkungen

Verwenden Sie dieses Formular zur Anmeldung Ihrer Schiedsrichterkandidaten oder zur Meldung aktiver Schiedsrichter (Schiedsrichter welche bereits 1994 und früher aktiv waren). Bitte in Blockschrift ausfüllen. Formular bis spätestens 30. Januar 1995 an das Tri-Sekretariat zurücksenden.

1. Schiedsrichter/Schiedsrichterin

Name: _____ Vorname: _____

Strasse: _____ PLZ/Ort: _____

Alter: _____ Tel. P: _____ G: _____

Muttersprache: _____ Fremdsprachen: _____

Datum des letzten Wettkampfeinsatzes (Duathlon oder Triathlon): _____

Besuche Ausbildungskurs auf deutsch am: 25. März 1995 / 1. April 1995 in Zofingen

Besuche Ausbildungskurs auf französisch am: 4. März 1995 in Lausanne

Habe 1994 einen SR-Kurs besucht: ja / nein

Unterschrift _____ Unterschrift _____
 Klubpräsident: _____ Schiedsrichter: _____

2. Schiedsrichter/Schiedsrichterin

Name: _____ Vorname: _____

Strasse: _____ PLZ/Ort: _____

Alter: _____ Tel. P: _____ G: _____

Muttersprache: _____ Fremdsprachen: _____

Datum des letzten Wettkampfeinsatzes (Duathlon oder Triathlon): _____

Besuche Ausbildungskurs auf deutsch am: 25. März 1995 / 1. April 1995 in Zofingen

Besuche Ausbildungskurs auf französisch am: 4. März 1995 in Lausanne

Habe 1994 einen SR-Kurs besucht: ja / nein

Unterschrift _____ Unterschrift _____
 Klubpräsident: _____ Schiedsrichter: _____